



Markt Eschau

Amts- und Mitteilungsblatt

www.eschau.de

Öffnungszeiten Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag:

08.00 – 12.00 Uhr sowie Termine

Dienstag:

13.00 – 16.00 Uhr nach individueller

Donnerstag:

13.00 – 18.00 Uhr Vereinbarung

Telefon-Nr.: 09374 / 9735-0

E-Mail: rathaus@eschau.de

Ausgabe Nr. 13 / 08.07.2020

Jahrgang 2020



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Behördengänge Rathaus Eschau Aktuelle Regelungen auf Grund der „Corona-Pandemie“

Sehr geehrte Damen und Herren,

auf Grund der **aktuellen Gesundheitslage** muss das **Rathaus Eschau** - um eine Verbreitung des Corona-Virus einzudämmen bzw. zu verlangsamen - leider nach wie vor **für den allgemeinen Publikumsverkehr geschlossen bleiben.**

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, **Behördengänge nur dann** vorzunehmen, **wenn diese unbedingt erforderlich** sind. **Alle Angelegenheiten** bitten wir **grundsätzlich telefonisch, per E-Mail oder auf dem Postweg zu erledigen.**

Für alle Bürgerinnen und Bürger besteht zusätzlich die **Möglichkeit, in Angelegenheiten, die dringend und unaufschiebbar sind und/oder die persönliche Anwesenheit erfordern**, mit der Marktverwaltung bzw. der/dem zuständigen Mitarbeiter/in einen **persönlichen Besuchstermin** (unter Beachtung der Hygiene- und Gesundheitsschutzregeln) **zu vereinbaren.**

Die **Kontaktaufnahme bzw. eine Terminvereinbarung mit der Marktverwaltung** ist

per **Telefon 09374 / 97 35 0** oder
per **E-Mail rathaus@eschau.de**

möglich.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis!

Verlegung der neuen Wasserleitung hat begonnen – 5,5 Kilometer Wasserleitung werden verbuddelt – Kosten: 2 Millionen Euro

Schweres Gerät ist derzeit in Feld und Flur in Eschau zu Gange. Unter anderem kommt eine "Spezialfräse" die den Boden aus der Tiefe fräst zum Einsatz, damit die neue Wasserleitung verlegt werden kann.

Das Leitungsnetz erstreckt sich über den gesamten Markt Eschau, Sommerau und Hobbach sowie die Weiler Unteraulnbach und Wildenstein. Für den Ortsteil Wildensee wurde bereits vor über zehn Jahren aufgrund der topographischen Lage eine eigene Wasserversorgung mit dem Tiefbrunnen Wildensee aufgebaut.



Die sieben Meter breite Trasse wurde vorab mittels Holzblöcken abgesteckt. Bis drei Meter Tiefe fräst eine Spezialfräse den Boden heraus. Pro Minute schafft die Fräse 1,2 bis 1,5 Meter. Ab drei Meter Leitungstiefe muss gebaggert werden. Am Abend wird der Graben wieder mit Erde verfüllt. Die Rohre haben einen Schutzmantel aus PP, der sie besonders vor Steinen und äußeren Einwirkungen schützt. Die Verlegung der Wasserleitungen wurde mit dem Baugrundgutachter abgestimmt. Sie erfolgt im Fräsverfahren mit sandbettfreier Verlegung oder in offener Bauweise auf Sandbett mit Umhüllung aus steinfreiem Material.

Die neue Wasserleitung verläuft vom neuen Tiefbrunnen „Quelle“ Eschau über Feld und Flur bis zum Wasserwerk mit Hochbehälter Eschau. Dort wird das Rohwasser aufbereitet. Das Trinkwasser wird anschließend über Förderleitungen in die Ortsnetze nach Eschau und Sommerau sowie Hobbach und die Weiler Unteraulnbach und Wildenstein eingespeist.



Der Gesamtlänge der Trasse mit der Wasserleitung beträgt 5,5 Kilometer. Die Auftragssumme beträgt 2 Millionen Euro. Die Maßnahme soll bis Ende August 2021 abgeschlossen sein.

Fotos: Martin Roos

Eschauer Ferienspiele von 27.07.2020 bis 04.09.2020



Liebe Kinder, liebe Eltern,

in gut zwei Wochen beginnen wieder die Sommerferien. Wir freuen uns, Euch auch in diesem Jahr Ferienspiele anbieten zu können. Allerdings müssen wir dabei die veränderten Rahmenbedingungen aufgrund der Corona-Pandemie beachten. Nachdem in den vergangenen Wochen der Betrieb in den Kindertagesstätten und Schulen nicht bzw. nur eingeschränkt möglich war, soll zumindest in den Ferienwochen die Möglichkeit zur attraktiven Freizeitgestaltung bestehen.

So ist es uns in diesem Jahr in Zusammenarbeit mit der Jugendbeauftragten Katja Fersch gelungen, ein reduziertes, aber vielfältiges Programm mit neuen Inhalten anbieten zu können. Dabei werden wir auf die Einhaltung der erforderlichen Abstands- und Hygieneregeln achten. Bei der Planung des Programmes wurden die Rahmenempfehlungen der Bayerischen Staatsministerien für Gesundheit und Pflege sowie Unterricht und Kultus berücksichtigt.

Die Ferienspiele beginnen am Montag den 27.07.20 und enden mit der letzten Aktion am Freitag den 04.09.2020. Die Ausgabe der Ferienpässe beginnt am Freitag, den 17. Juli 2020 ab 11:00 Uhr, an den bekannten Ausgabestellen: im Rathaus Eschau, Valentin-Pfeifer-Volksschule in der Aula, Raiffeisenbank „Elsavatal“ Eschau eG, Raiffeisenplatz 1, Sparkasse Miltenberg-Obernburg, Elsavastraße 86 sowie in den Kindergärten aller Ortsteile! Auch findet ihr das Programm und weitere Infos zu den Ferienspielen unter www.eschau.de.

Allen, die wieder bei der Gestaltung und Durchführung der Eschauer Ferienspiele mitwirken, möchte ich auf diesem Weg recht herzlich danken.

Wir freuen uns auf euer Kommen und wünschen Euch viel Spaß bei den Eschauer Ferienspielen 2020.

Euer



Gerhard Rüth
1. Bürgermeister

Ferienspiele Eschau 2020

#eschau-macht-fit! Sei bei der Sommerchallenge dabei!

Hole dir ein kostenloses „Markt Eschau Springseil“ und halte dich in den Sommerferien fit.

Falls du die besondere Herausforderung liebst, dann nimm zusätzlich an der Challenge „#eschau-macht-fit!“ teil. Es funktioniert ganz einfach:

1. Hole dir am Ausgabetag ein Springseil ab
2. Übe über den Sommer das Hüpfen
3. Nimm per Handy ein Video auf, das erkennen lässt, wie lange du ohne anzuhalten/hängen-zubleiben mit dem Springseil hüpfen kannst
4. Schicke das Video per WhatsApp mit Angabe deines Namens und Alters bis spätestens Samstag, den 06. September 2020 an die unten aufgeführte Handynummer, um dir in deiner Altersstufe den 1. Platz zu sichern und einen tollen Preis zu gewinnen!

Hast du noch Fragen, dann melde dich bei mir!

Handynummer: 0175/2802174

Katja Fersch Jugendbeauftragte

Ausgabetermine:

Wo:

Sommerau, Kindergarten
Hobbach, Festhalle
Eschau, Elsavathalle
Wildensee, Freizeitanlage

Wann:

Montag, 27.07.2020 10:00-10:30 Uhr
Dienstag, 28.07.2020 17:00-17:30 Uhr
Mittwoch, 29.07.2020 10:00-10:30 Uhr
Donnerstag, 30.07.2020 17:00-17:30 Uhr

Reisepässe und Personalausweise

Alle bis zum 19.06.2020 beantragten Personalausweise und alle bis zum 09.06.2020 beantragten Reisepässe liegen in der Marktverwaltung, Zimmer-Nr. 1, zur Abholung bereit. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Abholung, soweit noch nicht erfolgt, die alten Ausweispapiere zurückzugeben sind.

Notarsprechtag

Der nächste Notarsprechtag des Notariats Klingenberg a. Main findet am Donnerstag, dem **06.08.2020 von 15.00 – 17.00 Uhr bzw. 18.00 Uhr** in der Elsavahalle Eschau, unter den vorgeschriebenen Infektionsschutzmaßnahmen, statt. Zur Koordination und um Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine telefonische Terminvereinbarung unter Telefon 09372 / 13990 gebeten.

Vollzug Baugesetzbuch (BauGB)

Änderung Bebauungsplan

Areal „Quelle“ Eschau

Bekanntmachung Änderungsbeschluss nach § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB

Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB

Der Marktgemeinderat des Marktes Eschau hat am 22.06.2020 die Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes (mit integriertem Grünordnungsplan) für das Areal „Quelle“ Eschau in der Fassung vom 02.07.2018 beschlossen.

Das Plangebiet hat eine Gesamtfläche von ca. 0,68 ha und umfasst die festgesetzten Mischgebietsflächen MI 1 und MI 2.

Gegenstand der Bauleitplanung ist es, für die festgesetzten Mischgebietsflächen (MI 1 und MI 2 mit einer Gesamtfläche von ca. 0,68 ha) Einzelhandelsbetriebe gemäß § 6 Abs. 2 Nr. BauNVO, die bauplanungsrechtlich bislang ausgeschlossen sind, allgemein zuzulassen (davon ausgenommen ist der Verkauf von Waren des Nahversorgungsbedarfs). Alle übrigen Inhalte und Festsetzungen werden unverändert beibehalten.

Der Änderungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Das Bauleitplanverfahren wird im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB durchgeführt.

Bei der Änderung des Bebauungsplanes im vereinfachten nach § 13 BauGB wird gemäß § 13 Abs. 3 Satz 1 BauGB von der Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2 a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 a Abs. 1 BauGB und § 10 a Abs. 1 BauGB abgesehen. § 4 c BauGB ist nicht anzuwenden.

Die vom Büro Arc.Grün Landschaftsarchitekten und Stadtplaner GmbH, Kitzingen, ausgearbeitete und vom Marktgemeinderat am 22.06.2020 gebilligte Planung (Plan-Entwurf mit Begründung vom 22.06.2020) wird im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 13 Abs. 2 Nr. 1 und 2 BauGB sowie § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB in der Zeit von Donnerstag, den 16. Juli 2020, bis einschließlich Montag, den 17. August 2020, im Rathaus des Marktes Eschau, Rathausstr. 13, 63863 Eschau während der allgemeinen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

Es wird darauf hingewiesen, dass während der Auslegungsfrist Stellungnahmen abgegeben werden können und nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Änderung des Bebauungsplanes unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist (§ 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB und § 4 a Abs. 6 BauGB).

Hinweis

Diese Bekanntmachung ist auf der Homepage des Marktes Eschau www.eschau.de auf der Startseite unter der Rubrik „Aktuelles aus Eschau“ und unter der Rubrik „Wirtschaft, Planen und Bauen“ bzw. dem Button „Aktuelle Bauleitplanungen“ – Änderung Bebauungsplan Areal „Quelle“ Eschau eingestellt (§ 4 a Abs. 4 Satz 1 BauGB); zusätzlich ist die Planung (Plan-Entwurf mit Begründung vom 22.06.2020 einschließlich der im Inhalts- bzw. Anlagenverzeichnis aufgeführten Anlagen) veröffentlicht.

Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Satz 1 Buchstabe e) Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) i.V.m. Bayerisches Datenschutzgesetz (BayDSG) und § 3 BauGB.

Personen, die Stellungnahmen abgegeben haben, erhalten gemäß § 3 Abs. 2 Satz 4 und Satz 5 BauGB eine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung der Stellungnahme. Falls und soweit von Personen Stellungnahmen ohne Absenderangaben abgegeben werden, erhalten diese keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung der Stellungnahme.

Weitere Informationen können dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB öffentlich mit ausgelegt wird und zusätzlich gemäß § 4 a Abs. 4 Satz 1 BauGB auf der Homepage des Marktes Eschau www.eschau.de eingestellt wird, entnommen werden.

Eschau, den 01.07.2020

Markt Eschau



Gerhard Rüger
1. Bürgermeister

Vollzug Baugesetzbuch (BauGB)

Änderung Bebauungsplan „Ortsgebiet Süd-West“ Eschau

Bekanntmachung Änderungsbeschluss nach § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB

Der Marktgemeinderat des Marktes Eschau hat am 10.02.2020 (auf Grund eines Antrags von Herrn Jürgen Blitz vom Januar 2020 – Eingang: 16.01.2020) die Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Ortsgebiet Süd-West“ Eschau beschlossen.

Das Plangebiet hat eine Gesamtfläche von 2.345 m² und umfasst das Grundstück Fl.Nr. 997/8 (alt), Gemarkung Eschau, bzw. die Grundstücke Fl.Nr. 997/8, Fl.Nr. 997/14 und Fl.Nr. 997/15, Gemarkung Eschau, sowie Fl.Nr. 997/16, Gemarkung Eschau.

Das Plangebiet ist wie folgt umgrenzt:

Im Norden: Grundstück Fl.Nr. 170/1, Gemarkung Eschau,

Im Süden: Grundstück Fl.Nr. 997, Gemarkung Eschau,

Im Westen: Grundstücke Fl.Nr. 997/3, Fl.Nr. 997/4 und Fl.Nr. 997/5, Gemarkung Eschau,

Im Osten: Grundstücke Fl.Nr. 997/1, Fl.Nr. 997/12 und Fl.Nr. 997/9, Gemarkung Eschau.

Gegenstand der Bauleitplanung ist es, das Grundstück Fl.Nr. 997/8 (alt), Gemarkung Eschau mit einer Grundstücksfläche von 2.345 m² (Lage: Am Pfad 2a sowie Am Pfad 4 und Am Pfad 6, 63863 Eschau) in drei selbständige Baugrundstücke (Grundstücke Fl.Nr. 997/8, Fl.Nr. 997/14 und Fl.Nr. 997/15, Gemarkung Eschau) sowie in das zur verkehrsmäßige Erschließung dieser Grundstücke vorgesehene Grundstück Fl.Nr. 997/16, Gemarkung Eschau, zu parzellieren und diese Grundstücke zu erschließen, um damit die Möglichkeit zu schaffen, die einzelnen Baugrundstücke jeweils mit Ein- oder Zweifamilienwohnhäusern zu bebauen.

Der Änderungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Das Bauleitplanverfahren wird im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB durchgeführt.

Bei der Änderung des Bebauungsplanes im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB wird gemäß § 13 a Abs. 2 Nr. 1 und Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 3 Satz 1 BauGB von der Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2 a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 a Abs. 1 BauGB und § 10 a Abs. 1 BauGB abgesehen. § 4 c BauGB ist nicht anzuwenden.

Die vom Büro Planer FM GBR, Aschaffenburg, ausgearbeitete und vom Marktgemeinderat am 22.06.2020 gebilligte Planung (Plan-Entwurf mit Begründung vom 22.06.2020) wird im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 13 a Abs. 2 Nr. 1 BauGB sowie § 13 a Abs. 3 Nr. 1 und Nr. 2 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 2 Nr. 1 und 2 BauGB sowie § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB in der Zeit von Donnerstag, den 16. Juli 2020, bis einschließlich Montag, den 17. August 2020, im Rathaus des Marktes Eschau, Rathausstr. 13, 63863 Eschau während der allgemeinen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

Es wird darauf hingewiesen, dass während der Auslegungsfrist Stellungnahmen abgegeben werden können und nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Änderung des Bebauungsplanes unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist (§ 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB und § 4 a Abs. 6 BauGB).

Hinweis

Diese Bekanntmachung ist auf der Homepage des Marktes Eschau www.eschau.de auf der Startseite unter der Rubrik „Aktuelles aus Eschau“ und unter der Rubrik „Wirtschaft, Planen und Bauen“ bzw. dem Button „Aktuelle Bauleitplanungen“ – Änderung Bebauungsplan „Ortsgebiet Süd-West“ Eschau eingestellt (§ 4 a Abs. 4 Satz 1 BauGB); zusätzlich ist die Planung (Plan-Entwurf mit Begründung vom 22.06.2020 einschließlich der im Inhalts- bzw. Anlagenverzeichnis aufgeführten Anlagen) veröffentlicht.

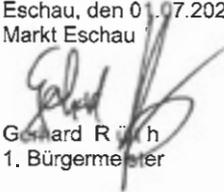
Datenschutz

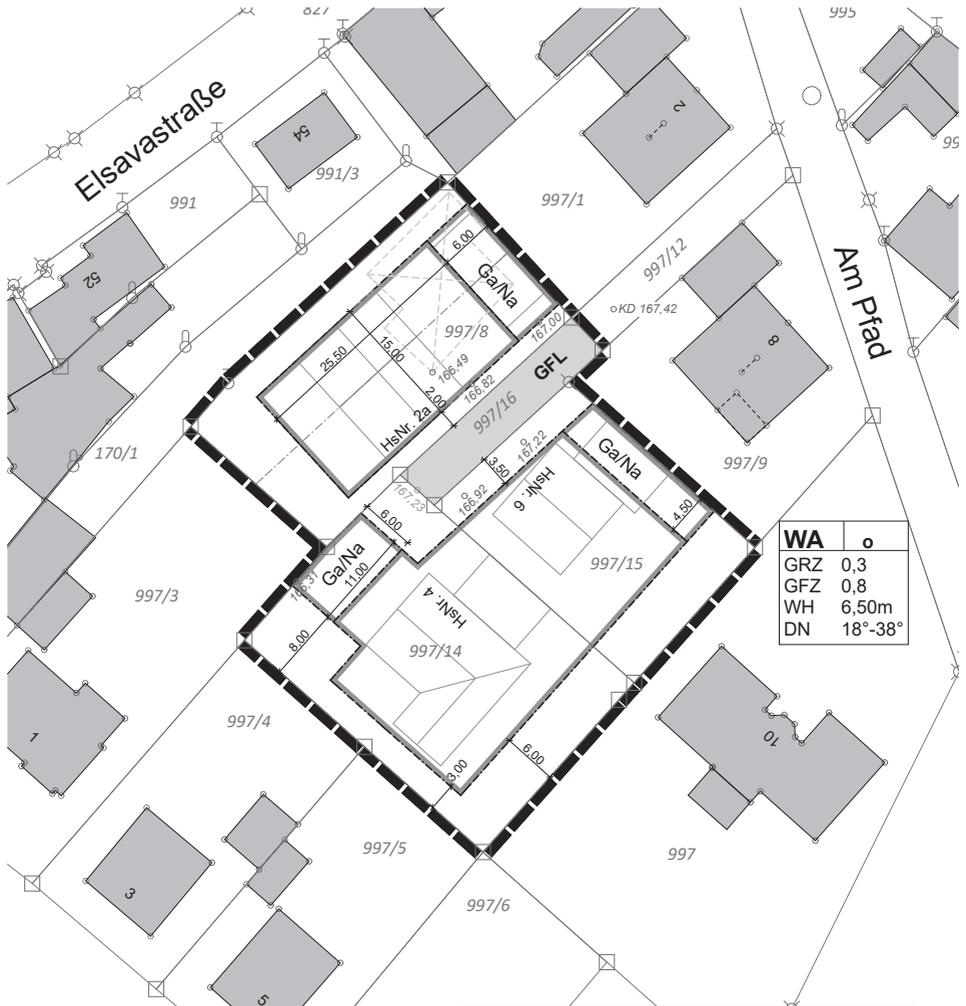
Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Satz 1 Buchstabe e) Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) i.V.m. Bayerisches Datenschutzgesetz (BayDSG) und § 3 BauGB.

Personen, die Stellungnahmen abgegeben haben, erhalten gemäß § 3 Abs. 2 Satz 4 und Satz 5 BauGB eine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung der Stellungnahme. Falls und soweit von Personen Stellungnahmen ohne Absenderangaben abgegeben werden, erhalten diese keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung der Stellungnahme.

Weitere Informationen können dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB öffentlich mit ausgelegt wird und zusätzlich gemäß § 4 a Abs. 4 Satz 1 BauGB auf der Homepage des Marktes Eschau www.eschau.de eingestellt wird, entnommen werden.

Eschau, den 01.07.2020
Markt Eschau


Gerhard Röhler
1. Bürgermeister



Copyvermerk:
 Geobasisdaten © Bayerische
 Vermessungsverwaltung (UTM-System)

MARKT ESCHAU
LANDKREIS MILTENBERG

Änderung des Bebauungsplans "Ortsgebiet Süd-West"
 ENTWURF

Datum: 22.06.2020 M 1:500



STADT PLANUNG
ENERGIEBERATUNG

Mühlstraße 43 o. 63741 Aschaffenburg
 Telefon 06021 411198
 E-Mail p.matthiesen@planer-fm.de

„Wildensteiner Straße“ Eschau Halbseitige Sperrung ab 08.07.2020

Die bisherige Vollsperrung des Kreuzungsbereichs „Wildensteiner Straße“ / „Spessartstraße“ wird mit Ablauf des 07.07.2020 aufgehoben.

Ab 08.07.2020 für die Dauer von voraussichtlich 14 Tagen ist eine halbseitige Sperrung der „Wildensteiner Straße“ im Bereich von der Kreuzung „Wildensteiner Straße“ / „Spessartstraße“ bis auf Höhe des Anwesens „Wildensteiner Straße 25“ notwendig. Die Sperrung ist erforderlich, um Wasserleitungsarbeiten durchführen zu können.

Für die Gemeindestraße „Raiffeisenplatz“ bleibt das angeordnete (absolute) Halteverbot - beidseitig, beginnend ab Einmündung „Wildenseer Straße“ / „Raiffeisenplatz“ bis zur Einmündung „Raiffeisenplatz“ / „Spessartstraße“ für diesen Zeitraum weiterhin bestehen.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Eschau, den 02.07.2020


Gerhard Rüth
1. Bürgermeister

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe des Amtsblatts:

Mittwoch, 15.07.2020, 09.00 Uhr

Erscheinungstermin: Mittwoch, 22.07.2020

Anzeigen und Nachrichten für das Amtsblatt können per E-Mail an
amtsblatt@eschau.de übersandt werden.

Nachrichten für den Textteil bitte als Worddokument. Dies gilt nicht für Anzeigen!
Anzeigen und Nachrichten, die (ohne vorherige Information der Marktverwaltung)
direkt an die Druckerei übersandt werden, können nicht veröffentlicht werden.

Grüngutannahme

ACHTUNG Sommerzeit

(letzter Sonntag im März – letzter Sonntag im Oktober)

Mittwoch: 15.00 Uhr – 18.00 Uhr (3 Stunden)

Freitag: 14.00 Uhr – 16.00 Uhr (2 Stunden)

Samstag: 13.00 Uhr – 16.00 Uhr (3 Stunden)

PERSONENSTANDSMELDUNGEN

Hinweis: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen, wenn die Beteiligten/Angehörigen gegenüber dem Markt Eschau ihre schriftliche Zustimmung erteilen! Wenden Sie sich in diesen Fällen bitte an das Bürgerbüro (Telefon: 09374/9735-113; eMail: buergerbuero@eschau.de).

Geburten:

Mayer, Louis Christian; Eltern: Mayer Simon und Natalie - Eschau

Eheschließungen:

Volz, Benedikt und Pfeifer Ramona - Eschau OT Hobbach

Polizei: 110 – Feuerwehr und Rettungsdienst: 112

Gehörlosennotruf-Fax: 112

NOTRUF 112 - Brauchen Sie Hilfe?

Ab 01.06.2015 sind akute medizinische Notfälle ausschließlich über die Notrufnummer 112 bei der Integrierten Leitstelle Bayerischer Untermain zu melden.

Zahnärzte

Die Termine des zahnärztlichen Notfalldienstes entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder unter www.kzvb.de und www.zbv-uvr.de.

K O N T A K T E - Ökumenischer Helferkreis der kath. und evang. Kirchengemeinden

Benötigen Sie Hilfe? Fahrdienste und Botengänge, z. B. zum Arzt, Einkäufe, Friedhof, Spazierengehen und vieles mehr.

In den Monaten Juni und Juli ist Frau Patricia Astraschewsky, Tel. 7970, zuständig.

Dorfhelferinnen leisten Hilfe

Die hauptamtlichen Dorfhelferinnen kommen in die Familie, wenn bei Krankenhausaufenthalt der Mutter, Kuraufenthalt, Krankheit, Schwangerschaft, Entbindung, Schonung oder Todesfall, Kinder oder ältere Familienangehörige zu betreuen sind. Sie führen den Haushalt und helfen bei Schularbeiten, um bei Abwesenheit der Mutter das Unternehmen Familie zu meistern. Die katholischen Dorfhelferinnen sind für alle Familien da, auch für die Familien, die keine Landwirtschaft haben. Die Kosten des Einsatzes übernehmen nach Rücksprache die jeweiligen Krankenkassen, bis auf den üblichen Eigenanteil.

Die Einsätze werden vom Maschinenring Untermain e.V. vermittelt. Einsatzleitung: Gerlinde Kampfmann, Telefon 06024 1083

VEREINSNACHRICHTEN

Veranstaltungskalender

Hinweis

Nach der Sechsten Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (6. BayIfSMV) vom 19. Juni 2020, sind Veranstaltungen, die üblicherweise nicht für ein beliebiges Publikum angeboten oder aufgrund ihres persönlichen Zuschnitts nur von einem absehbaren Teilnehmerkreis besucht werden (insbesondere Hochzeiten, Trauerfeiern, Geburtstage, Schulabschlussfeiern und Vereins- und Parteisitzungen) und nicht öffentliche Versammlungen sind mit bis zu 50 Teilnehmern in geschlossenen Räumen oder bis zu 100 Teilnehmern unter freiem Himmel gestattet, wenn der Veranstalter ein Schutz- und Hygienekonzept ausgearbeitet und auf Verlangen der zuständigen Kreisverwaltungsbehörde vorlegen kann.

VdK-Ortsverband Eschau



Liebe Mitglieder!

Wir hoffen, es geht ihnen den Umständen entsprechend gut!

Aufgrund der derzeitigen Situation findet unsere geplante diesjährige Jahreshauptversammlung am 24. Juli leider nicht statt. Theoretisch wäre ja eine Durchführung möglich, jedoch nur unter Einhaltung der „sozialen Distanz“. Aber gerade dies würde den Charakter unserer gewohnten Versammlung so verändern, dass es wenig Sinn macht.

Auch auf eine gemeinsame Ausflugsfahrt werden wir zurzeit noch verzichten müssen. Doch „aufgeschoben ist nicht aufgehoben“!

Falls ihr Einkaufshilfen benötigt, könnt ihr euch jederzeit auch an euren VdK-Vorstandschafft wenden.

Spontane VdK-Treffen finden wieder statt. Bei Interesse wendet ihr euch bitte an Rosemarie Dreyer (Tel. 970015).

Bleibt gesund und munter! Bis bald!

Eure VdK-Vorstandschafft - Joachim Pfeifer (Tel: 2745, E-Mail: Pfeiferjoachim@web.de)

CSU Ortsverband Eschau

Digitaler Bürgerdialog im Markt Eschau – öffentliche Einladung

Außergewöhnliche Zeiten erfordern außergewöhnliche Maßnahmen

Aufgrund der derzeitigen immer noch durch das Corona-Virus bedingten Einschränkungen des öffentlichen Lebens gilt auch für uns - Digital ist das neue Normal!

Deshalb lädt der CSU Ortsverband BürgerInnen des Marktes Eschaus am **Freitag, 31.07.2020, um 20.00Uhr** zu einem Digitalen Bürgerdialog ein. Sie können u.a. unserem

Bürgermeister und Landtagsabgeordneten direkt Ihr Anliegen mitteilen und sich über das aktuelle Ortsgeschehen informieren.

Interessenten können sich jetzt schon unter chschreck@gmail.com für eine Erinnerungsmail inkl. Zugangsdaten – auf Wunsch auch für die digitalen Infos direkt aufs Handy – registrieren.

Jagdgenossenschaft Hobbach - Bekanntmachung-

Am Donnerstag, 23. Juli 2020 findet um 20.00 Uhr im Gasthaus „Spessarter Hof“ in Hobbach die Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Hobbach statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung, 2. Totengedenken, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Jagdvorstehers, 5. Kassenbericht, 6. Entlastung, 7. Neuwahl des Jagdvorstandes 8. Ausblick, 9. Wünsche und Anträge.

Die Versammlung der Jagdgenossen ist nicht öffentlich. Mitglieder der Jagdgenossenschaft sind alle Eigentümer – jedoch nicht die Pächter – der zum Gemeinschaftsjagdrevier Hobbach gehörenden Grundstücke, auf denen die Jagd ausgeübt werden kann. Jeder Jagdgenosse ist nur mit der eigenen Grundstücksfläche stimmberechtigt, die von ihm bewirtschaftete Fläche bleibt außer Betracht. Jeder Jagdgenosse kann sich durch seinen Ehegatten, durch einen volljährigen Verwandten in gerader Linie oder durch einen bevollmächtigten Volljährigen, derselben Jagdgenossenschaft angehörigen Jagdgenossen, vertreten lassen. Für die Erteilung der Vollmacht ist die schriftliche Form erforderlich.

Gerhard Fersch
Jagdvorsteher

Bücherei im Kana-Haus

Ab 16. Juni hat die Bücherei wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet:

Dienstag: 16.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag: 17.00 – 18.00 Uhr

3. Donnerstag im Monat: 17.00 – 19.00 Uhr

Freitag: 16.00 – 17.00 Uhr

(In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen.)

Auch für den Büchereibesuch gelten die allgemeinen Corona-Regeln (s. Aushang im Foyer Kanahaus).

Trotzdem besteht das online-Angebot „Bücherei macht mobil“ weiter. Über den Medienbestand unserer Bücherei (Bücher für Jung und Alt, Spiele, CDs und Tonies) kann man sich über folgenden Link informieren: www.bibkat.de/buechereieschau. Buchbestellungen werden dann per E-Mail (buecherei@eschau-evangelisch.de) oder über WhatsApp (015159418288 Ute Obst-Freudenberger- Büchereileitung) angenommen.

Ute Obst-Freudenberger von der Bücherei

Quartiersprojekt des AWO Bezirksverbandes läuft am 30. Juni 2020 aus - Quartiersmanagerin Michele Kutschan blickt auf drei wunderbare und ereignisreiche Jahre zurück

Eschau – Unter dem Motto „miteinander - füreinander“ hat es sich die AWO-Quartiersmanagerin Michele Kutschan zur Aufgabe gemacht, ehrenamtliche Aktivitäten und Ideen und vielfältige soziale Dienste zusammenzubringen. Das im Juli 2017 gestartete Projekte wurde von der Deutschen Fernsehlotterie gefördert und konnte so durch Michele Kutschan als Quartiersmanagerin besetzt werden, die nun auf drei wunderbare und ereignisreiche Jahre zurückblickt.

Gemeinsam mit vielen aktiven Netzwerkpartnern wie auch der Quartiersmanagerin der Gemeinde Eschau Monja Weis verfolgte Kutschan in dieser Zeit ein ambitioniertes und wichtiges Ziel: „Mit meiner Quartiersarbeit möchte ich einen Beitrag dazu leisten, dass Menschen in ihrem vertrauten Umfeld selbstbestimmt alt werden können,“ so Kutschan. Ob durch bereits bestehende Hilfsnetzwerke oder auch durch neu geschaffene Angebote im Bereich der Seniorenarbeit - die Menschen sollten aktiv dabei unterstützt werden, füreinander da zu sein.

So koordinierte und organisierte Michele Kutschan nicht nur verschiedene Veranstaltungen und (Freizeit-)Angebote und die Vernetzung der Ehrenamtsarbeit. Sie war auch die erste Ansprechpartnerin für alle Fragen, Wünsche und Probleme "ihrer" Quartiersbewohner - von Versorgungsfragen über Behördengänge bis hin zum Kontakte knüpfen zwischen Gleichgesinnten.

Bürgermeister Gerhard Rüth dankte dem AWO Bezirksverband sowie Frau Michele Kutschan für die geleistete Aufbauarbeit. Das Pilotprojekt „Quartiersmanagement“ habe sich zu einem Erfolgsmodell entwickelt.

Die soziale Infrastruktur sowie die im Quartier entstandenen Netzwerke werden auch nach Juni 2020 hinaus im Rahmen des Quartiersmanagements der Marktgemeinde Eschau verstetigt und ausgebaut werden. „Gemeinsam mit Frau Weis konnte ich in den letzten drei Jahren ein Mehrgenerationen-Netzwerk aufbauen, das in der Gemeinde sehr gut angenommen wird und fast eigenständig funktioniert,“ freut sich Kutschan. Monja Weis, die eng mit Michele Kutschan zusammengearbeitet hat, wird das Projekt weiterhin betreuen.

Das Generationen-Netzwerk-Büro, welches sich im Erdgeschoss der Wohnanlage „50plus“ befindet und barrierefrei zugänglich ist, wird nun von der Gemeinde Eschau übernommen. Das darin befindliche und erst vor drei Jahren gekaufte Mobiliar im Wert von über 2.500 € überlasst der AWO Bezirksverband Unterfranken e.V. der Gemeinde zur weiteren Verfügung und wünscht dem Markt Eschau damit alles Gute für die Zukunft des Quartiers.



(v.l.n.r.): Monja Weis, Bürgermeister Gerhard Rüth und Michele Kutschan

Foto: Bettina Albert, AWO Bezirksverband Unterfranken

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

**EVANGELISCH-LUTHERISCHE
KIRCHENGEMEINDE ESCHAU**



Gottesdienste

Zu folgenden Gottesdiensten laden wir Sie herzlich ein:

So, 12.07.2020	09.00 Uhr	5. SONNTAG NACH TRINITATIS: Wortgottesdienst, Eschau, Pfarrerin Englert
	09.45 Uhr	5. SONNTAG NACH TRINITATIS: Wortgottesdienst, Eschau, Pfarrerin Englert
	18.00 Uhr	5. SONNTAG NACH TRINITATIS: Wortgottesdienst, Mönchberg, Pfarrerin Englert
Sa, 18.07.2020	14.30 Uhr	Tauferinnerung der Konfis 2021, Eschau, Pfarrerin Englert und Team
So, 19.07.2020	10.00 Uhr	6. SONNTAG NACH TRINITATIS: Gottesdienst im Kirchgarten mit anschließenden Aktionen, Eschau, Pfarrerin Englert
Fr, 24.07.2020	17.30 Uhr	SEGUNGSGOTTESDIENST im Kirchgarten: Entlassung der Vorschulkinder, Pfarrerin Englert und das KITA-Team
So, 26.07.2020	09.00 Uhr	7. SONNTAG NACH TRINITATIS: Wortgottesdienst, Eschau, Pfarrerin Englert
	09.45 Uhr	7. SONNTAG NACH TRINITATIS: Wortgottesdienst, Eschau, Pfarrerin Englert
	18.00 Uhr	ABENDGOTTESDIENST: „Ihr seid eingeladen: Gott liebt alle gleich“, Heimbuchenthal, Pfarrerin Englert und Team

Weiterhin müssen dabei folgende Regeln beachtet werden:

1. Ein **Mindestabstand von 1,5 Metern** ist einzuhalten! Bitte nur die nach diesen Vorgaben gekennzeichneten Plätze belegen.
2. Es besteht eine **Mund-Nase-Bedeckungs-Pflicht** mit Ausnahme von Kindern unter sechs Jahren beim **Hineingehen und Verlassen** des Gottesdienstortes. **Während des Gottesdienstes kann der Mundschutz abgenommen werden.**
3. Der **Gemeindegang** muss reduziert werden.
4. Die öffentliche Feier des **Abendmahls** wird vorerst bis Herbst ausgesetzt. Hausabendmahl ist auf Nachfrage im engsten Familienkreis möglich. Bitte melden Sie sich bei Interesse im Gemeindebüro!
5. Die **Dauer des Gottesdienstes** (inklusive Taufen, Trauungen, Bestattungen etc.) soll kurzgehalten werden.

Wir bitten um Verständnis für diese Maßnahmen. Sie sind zum Wohle aller!

Taufen, Trauungen und andere **Kasualien** können nach Absprache im kleineren Kreis stattfinden. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro.

Falls es Ihnen nicht möglich ist, am Sonntag den Gottesdienst vor Ort zu besuchen, Sie aber trotzdem gerne einen Gedanken für die Woche hören wollen, rufen Sie unser **Andachtstelefon** an: 09374/9791813 (So-Sa). Pfarrerin Englert spricht dort jeden Sonntag für Sie neu eine Kurzandacht ein.



-liche Einladung

am 19. Juli 2020 um 10.00 Uhr
zum Gottesdienst im Kirchgarten

Eigentlich wollten wir an diesem Tag unser Gemeindefest feiern. Doch leider ist das wie vieles andere in diesem Jahr nicht möglich. Aber diesen Tag so ohne alles vergehen zu lassen, haben wir auch nicht übers Herz gebracht. Deshalb bietet unser Kinderkirchen-Team im Anschluss an den Gottesdienst rund um die Epiphaniaskirche Mitmach-Stationen für Groß und Klein an. Außerdem gibt es im Kana-Haus eine Fotoausstellung zu den bisher im Jubiläumsjahr durchgeführten Veranstaltungen und es besteht die Möglichkeit zu einer Kirchenführung. Sollten Sie Interesse an einer Führung zur Epiphaniaskirche haben, melden Sie das bitte bis spätestens 15. Juli 2020 im Gemeindebüro unter 09374/1270 an. Denn auch dies ist nur mit einigen Planungen und Extraregelungen möglich. Wir freuen uns auf Sie!

Pfarrerin Englert und der Kirchenvorstand

Sonstige Veranstaltungen und Aktionen

Nachfolgende Gruppen und Kreise finden in den nächsten Wochen voraussichtlich im Kana-Haus oder bei gutem Wetter in unserem Kirchgarten statt. Während der Veranstaltungen ist ebenfalls auf den **Mindestabstand von 1,5 Metern** zueinander zu achten. Außerdem empfehlen wir zum gegenseitigen Schutz das Tragen einer sog. **Alltagsmaske**.

Di, 14.07.2020	17.00 Uhr	Kindertreff im Freien für Kinder von 8-12 Jahren
Do, 16.07.2020	14.30 Uhr	Bibelstunde
Di, 21.07.2020	17.00 Uhr	Kindertreff im Freien für Kinder von 8-12 Jahren
Do, 23.07.2020	14.00 Uhr	Seniorenkreis Spiele

Für kurzfristige Änderungen beachten Sie bitte die Tagespresse oder schauen Sie auf unsere Homepage. Weitere tagesaktuelle Informationen finden Sie unter www.eschau-evangelisch.de oder auf Instagram unter [eschaeuangelisch](https://www.instagram.com/eschaeuangelisch).

KONTAKT

Gemeindebüro der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Eschau
Rathausstr. 17, 63863 Eschau
Tel.: 09374/1270 Fax: 09374/1220

E-Mail: pfarramt.eschau@elkb.de - Homepage: www.eschau-evangelisch.de

Öffnungszeiten: Dienstag und Mittwoch von 09.00-12.00 Uhr
Donnerstag von 14.30-18.00 Uhr

Das Pfarrbüro ist am Donnerstag, den 16.07.2020 geschlossen!

Pfarrerin Englert erreichen Sie unter 09374/970740 oder unter 01520/4477637.



Corona Nr. 1, Juli 2020

Liebe Pfarrgemeinde,

nachstehend informieren wir Sie über unsere Gottesdienstangebote der Pfarreiengemeinschaft St. Wendelinus Röllbach, Mönchberg, Schmachtenberg und der Pfarrei St. Laurentius Sommerau, Hobbach, Eschau und Wildensee.

Öffentliche Gottesdienste (ohne Anmeldung)

- 09.07.2020 - 18.30 Uhr - Pfarrkirche Röllbach - St. Kilians-Andacht mit Eucharistischem Segen
- 16.07.2020 - 18.30 Uhr - Pfarrkirche Sommerau - Herz-Jesu-Andacht mit Eucharistischem Segen

Gottesdienste über unsere Homepage: www.pg-wendelinus.de

Folgende **Gottesdienste** werden über unsere Homepage übertragen:

- 12.07.2020 - 10.00 Uhr - Burg Wildenstein
- 19.07.2020 - 10.00 Uhr - Kuratie Kirche Schmachtenberg

Taufen

Taufen sind wieder unter Einhaltung der Abstands- und Hygienevorschriften in den Kirchen Röllbach, Mönchberg, Sommerau und Hobbach - Mariä Heimsuchung möglich. Bitte mit Pfarrer oder Diakon abstimmen.

Spende der Jagdgenossenschaft Sommerau

Herzlichen Dank sagt die Kirchenstiftung Sommerau an die Jagdgenossenschaft Sommerau für die großzügige Spende in Höhe von 1.500,00 Euro für das Pfarrzentrum.

Stille Eucharistische Anbetung

Jeden Freitag, Glockenhaus St. Johannes d. T., Hobbach

Kiliani-Wallfahrtswoche 2020

Das Programm der Gottesdienste der Kiliani-Wallfahrtswoche 2020 liegt in den Kirchen zur Mitnahme aus. Unter www.kiliani.bistum-wuerzburg.de können Sie ebenfalls darauf zugreifen. Die Pontifikalämter werden auf dem You-Tube-Kanal des Bistums Würzburg und über TV Mainfranken live übertragen.

Corona-Läuten

Das tägliche Corona-Läuten um 21.00 Uhr der Kirchenglocken wurde eingestellt.

Die Pfarrbüros bleiben geschlossen.

Kontaktadressen

Pfarrer Franz Leipold

Telefon: 09372-2133

E-Mail: franz.leipold@bistum-wuerzburg.de

Diakon Peter Ricker

Telefon: 06022-623045 / 0151-70103226

E-Mail: peter.ricker@bistum-wuerzburg.de

Bayerisches Rotes Kreuz

Altkleider-Containersammlung beim Roten Kreuz wieder möglich

Das Bayerische Rote Kreuz ermöglicht ab 1. Juli 2020 wieder die Container-Sammlung für Altkleider im Landkreis Miltenberg. Nach langer unvermeidlicher Schließung der Container, sind Kleiderspenden nun wieder möglich. Aufgrund nicht vorhandener Verwertungskapazitäten musste das Rote Kreuz zu Beginn der Corona-Pandemie die Altkleider-Containersammlung an seinen über 60 Standorten im Landkreis Miltenberg einstellen und die Bevölkerung bitten, die ausgesonderte Ware zuhause zu lagern. Wir bedanken uns für die Lagerung und bitten die Ware nach Möglichkeit erst im Laufe des Monats Juli in die Container einzuwerfen, damit es nicht zu Überfüllungen bzw. Lagerung vor und um die Container kommt, da wir auch Zeit für die Leerung benötigen.

Das Rote Kreuz ist jahrzehntelanger Partner des Landkreises Miltenberg bei der Entsorgung und Verwertung von Altkleidern. Die Erlöse aus den Altkleidersammlungen kommt den ehrenamtlichen Aktivitäten des Roten Kreuzes insbesondere dem Katastrophenschutz und auch anderen örtlichen und regionalen Aktivitäten des BRK im Landkreis Miltenberg zugute. Daher spenden Sie bitte Ihre Altkleider beim Roten Kreuz und tun Sie gleichzeitig Gutes damit. Auf www.kleidercontainer.brk-mil.de finden sie Informationen und Standorte der RotKreuz-Sammelcontainer im Landkreis Miltenberg.



Bestattungen V ö l k e r

Seit über 100 Jahren
Ihre Bestattungsfirma vor Ort

Eschau, Sommerau, Hobbach, Wildensee

Im Trauerfall sind wir rund
um die Uhr für Sie da, auch
an Sonn- und Feiertagen.

Ansprechpartner:

Robert Völker Tel. 1276

- Beratung in allen Bestattungsangelegenheiten
- Erd- und Feuerbestattung
- Regelung behördlicher Angelegenheiten
- Überführung vom Sterbeort zum Bestattungsort
- Einkleiden und Einbetten
- Erstellen und Vermitteln von Sterbeanzeigen
- Gestalten und Erstellen von Trauerdrucksachen



Unsere Angebote

- Dauerpflege, Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Ambulante Pflege, Hausnotruf
- Essen auf Rädern
- Partyservice



Pflegeheim im St. Elisabethenstift

GmbH

Unsere Verwaltung ist täglich von 7:00 bis
20:00 Uhr für Sie da, auch sonn- u. feiertags!

Gisela Zöller, Geschäftsführerin

Hauptstr. 18, 63920 Großheubach

Tel.: (0 93 71) 97 23-0, Fax: 97 23-19

email: mail@st-elisabethenstift.de

www.st-elisabethenstift.de

bj+d
Beratungsjugendliche
www.bj+d.de

Wir suchen Fachkräfte!
Infos unter
www.st-elisabethenstift.de



Raumreinigung Petrova
Innenreinigung von

- X** Geschäftsräumen
- X** Büro oder Praxis
- X** Treppenhäuser und Privatwohnungen
- X** Betreuen der Wohnung in Abwesenheit

Leistungen abgestimmt mit dem Kunden
regelmäßig oder auf Terminbasis
Flexibel auf Ihren Bedarf
Mobil 01 51 – 15 23 77 70



Kippen Bäckereigut
Dresdener Straße 10A
04109 Rochau
0371 43 25 440

Jeden Dienstag frische Grillhähnchen!

Wann?:
09:30-18:30

Wo?:
**Geheisheckenweg 1A,
63863 Eschau vor „Rewe“**




Wir tun unser Möglichstes!



Um die Senioren zu schützen machen wir wirklich alles, was wir können. Dabei dürfen Sie sich auf unsere Erfahrung verlassen.

In Krisenzeiten vertraut man Fachleuten. Für uns ist effektiver Infektionsschutz nichts Neues.



Wir sind daheim!

**Senioren-
wohnstift Erlenbach**

Krankenhausstr. 39 • Erlenbach 09372.950730 • info@seniorenwohnstift-erlenbach.de

Der „LANDGASTHOF OBERSCHNORRHOF“ in DAMMBACH

sucht zum nächstmöglichen Termin:

eine/n Servicemitarbeiter/in (w/m/d)

in Vollzeit oder Teilzeit

Weitere Informationen erhalten Sie bei Familie Matousek unter
Tel. 06092 822960, Mobil 0160 5667516
oder info@oberschnorrhof.de.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail.
Familie Matousek und das Team vom Oberschnorrhof

Landgasthof Oberschnorrhof
Schnorrhof 3, 63874 Dammbach
Tel. 06092 822960
info@oberschnorrhof.de



ZUVERLÄSSIG • KOMPETENT
FLEXIBEL • TRANSPARENT

- Elektroinstallation
- KNX-Technologie / Smart Home
- Bauanschluss
- Telekommunikation
- Elektroprüfung / DGUV3
- Netzwerktechnik
- Video- und Sprechanlagen
- Alarm und Sicherheitstechnik

ELOTEC
ROTH GMBH



Mönchberger Weg 24
63863 Eschau

☎: 09374/3830031

📞: 0176/24676261

✉: info@elotec-roth.de

🌐: www.elotec-roth.de

OLIVER ROTH

AB SOFORT IHR ELEKTROFACHMANN

PROBE – AUSSCHANK



Am 10.07.2020 von 15.00 – 19.00 Uhr von



Faust. Das bleibt unter uns.

**Zu jeder Kiste Faust
3 Flaschen GRATIS**

Abholmarkt: Elsavestr. 48 / 63863 Eschau

Homepage: www.getranke-wanka.de